

Product Producto	Suvinil Interior Putty / Suvinil Enduido Interior		
Description Descripción	Water based putty for masonry. Masilla base agua para albañilería.		
Indication Indicación	Indoor Interiores		
Colors Colores	White Blanco		

NORMATIVE REFERENCES / REFERENCIAS NORMATIVAS

CLASSIFICATION CLASIFICACIÓN		Type Tipo	Description Descripción	Function/Definition Función/Definición
		Complies with or meets ABNT NBR 11702:2010	4.7.2	Indoor leveler putty
Producto Conforme ABNT NBR 11702:2010	4.7.2	Masilla niveladora interior	Nivelar y corregir pequeñas imperfecciones en superficies de albañilería en general, pero indicada sólo para ambientes internos.	

TECHNICAL INFORMATION / INFORMACIONES TÉCNICAS

Composition Composición	Water, aqueous dispersion based resin of styrene-acrylic copolymer, inert mineral fillers, glycols and ethoxylated surfactants. Agua, resina a base de dispersión acuosa de copolímero estireno-acrílico, cargas minerales inertes, glicoles y tensoactivos etoxilados.
Toxicity Toxicidad	See MSDS - Material Safety Data Sheet - available at www.suvinil.com.br Consultar Hoja de Seguridad del Producto Químico - disponible en www.suvinil.com.br
Packaging (Ready Colors) Envases (Colores listos)	1,4 Kg, 5,7 Kg, 25 Kg, 27 Kg e 28 Kg
VOC - Volatile Organic Compounds Diluted - (Value obtained through the European Standard DIN EN 11890-1) VOC - Compuestos Orgánicos Volátiles - (Valor obtenido a través de la Norma Europea DIN EN 11890-1)	0,15 - 0,19 g/L
VOC - Volatile Organic Compounds Diluted - (Value obtained through the International Standard ASTM D 3960-05) VOC - Compuestos Orgánicos Volátiles - (Valor obtenido a través de la Norma Internacional ASTM D 3960-05)	0,15 - 0,19 g/L
Solids/Weight - (Value obtained through the ABNT NBR 15315:2005) Sólidos/Peso - (Valor obtenido a través de la Norma ABNT NBR 15315:2005)	66,00 - 70,00 %
Solids/Volume - (part that remains in the dry film. Higher the value, higher the dry layer) Sólidos/Volumen - (parte que permanece en la película seca, cuanto mayor el valor, mayor será la capa seca)	44,20 - 48,20 %
Density - (specific weight. Higher the value, heavier/denser the product) Densidad - (peso específico, cuanto más alto sea el valor, más pesado/denso será el producto)	1,58 - 1,62 g/cm ³
pH - ASTM E70 - Standard test method for pH of aqueous solutions with the glass electrode pH - ASTM E70 - Método de prueba estándar para pH de soluciones acuosas con el electrodo de vidrio	8,5 - 10,0
Shelf Life - (container closed and without use) Plazo de Validez - (envase cerrado y sin uso)	36 months/meses

APPLICATION DATA / DATOS DE APLICACIÓN

Dilution Dilución	Finishing Acabado	Packaging/Output (m ² /coat) Envase/ Rendimiento (m ² /mano)	Environment Ambiente	Nº of coats and drying Nº de Manos y Secado
 Ready for use. If necessary, add up to 1.5 L water per 28 kg can and homogenize well. Apply in thin layers until desired leveling is achieved. For application with airless dilute with up to 10% water and apply with pressure between 1800 and 2200 psi. Use nozzle with 0.025 "opening and the application speed between 5 and 9 m ² /min. Lista para uso. Si es necesario, añadir hasta 1,5 L de agua por lata con 28 Kg y homogeneizar bien. Aplicar en capas finas hasta obtener la nivelación deseada. Para aplicación con airless diluir con hasta 10% de agua y aplicar con presión entre 1800 y 2200 psi. Utilice la boquilla con apertura de 0,025 "y la velocidad de aplicación entre 5 y 9 m ² /min.	 Not applicable No se aplica	 28 Kg: until/hasta 84 m ² 27 Kg): until/hasta 80 m ² 25 Kg: until/hasta 75 m ² 5,7 Kg: until/hasta 17 m ² 1,4 Kg: until/hasta 4 m ²	 Indoor Interiores	 2 to 3 coats. At touch: 40 minutes Between coats: 3 hours Final: 4 hours 2 hasta 3 manos Al tacto: 40 minutos Entre manos: 3 horas Final: 4 horas

Painting Tools Herramientas	 Steel trowel or/and steel spatula Fratacho de acero y/o espátula de acero
---------------------------------------	--

PRECAUTIONS / PRECAUCIONES

Keep the container closed, away from the reach of children and animals; the container should not be reused; store in a closed, fresh and ventilated area; keep the environment ventilated during application and drying; the use of safety glasses, latex or PVC gloves and protective mask is recommended; in case of contact with skin and/or eyes, rinse with fresh drinking water for 15 minutes. In case of inhalation, remove the person from the area. If swallowed, do not provoke vomit. Consult a doctor taking this container of the product; This product is intended for painting non-industrial buildings, follow the recommendations of use. If there is a surplus of this product paint other places or make a donation; this uncovered container, with dry waste of the product, is classified according to NBR 10004 as NON-HAZARDOUS / NON-INERT WASTE and should be intended for recycling according to the type of container; many municipalities provide areas for disposal of wastes from construction sites. See the department responsible for garbage collection in the municipality; for further information see the MSDS.

Mantener el envase cerrado y fuera del alcance de los niños y de los animales; El envase no debe reutilizarse; Almacenar en un local cubierto, fresco, ventilado y lejos de fuentes de calor; Mantener el ambiente ventilado durante la preparación, aplicación y secado; Recomendamos que durante la aplicación sean utilizados anteojos de seguridad, guantes y máscara protectora; Eventual contacto con la piel y/o ojos, lavar con agua potable corriente por 15 min; En caso de inhalación se deberá alejar del local a la persona; En caso de ser ingerido, no provocar vómito. Consultar un médico llevando el envase del producto; Este producto está destinado a edificaciones no industriales, por lo tanto, siga las recomendaciones de uso. Si hay resto de este producto, pinte otros locales o haga una donación; Este envase destapado y con residuos secos del producto se clasifica de acuerdo con la norma NBR 10.004 como RESIDUO NO PELIGROSO / NO INERTE, debiendo destinarse al reciclaje según el tipo de envase; Muchos municipios proporcionan áreas para la disposición de residuos de la construcción. Consulte el departamento responsable por la recolección de basura en su municipio; Por más informaciones, consulte la Hoja de Seguridad.

The transportation of the product should be made so that it stands up and be covered throughout the course. Conditions that prevent fall should be guaranteed.
El transporte del producto debe realizarse de manera que el mismo se quede de pie y cubierto durante todo el curso. Las condiciones para evitar que el producto se vuelque deben garantizarse.

If in doubt, or if other corrective maintenance needs arise, users should request free technical guidance through SAC Suvinil: suvinil-br@basf.com
En caso de dudas, o otras necesidades de mantenimiento correctivo, los usuarios deben solicitar orientación técnica gratuita por medio del SAC Suvinil: suvinil-br@basf.com

BASF S.A. - Paints and Varnishes Division / División Tintas y Vernizes
Av. Ângelo Demarchi, 123 - São Bernardo do Campo - SP - CEP 09844-900 - BRAZIL

Technical Responsible / Responsable Técnico - Célia Bittencourt Guedes Lizardo - CRQ 004228758 – IV / Região

Review: February_2019

Revisión: Febrero_2019

Author: Quality, Safety & Stewardship Management

Autor: Gestión de la Calidad, Seguridad & Stewardship